

LAPORAN HASIL
PPM DOSEN PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN TAHUN 2012

WORKSHOP
'ZUR ENTWICKLUNG DER SELBSTGEMACHTEN MATERIALIEN IM DEUTSCHUNTERRICHT'
BAGI GURU BAHASA JERMAN SE-DIY



Ketua

Prof.Dr. Pratomo Widodo
NIP 19610930 198703 1 004

Dra. Yati Sugiarti, M.Hum	19601203 198601 2 001
Drs. Iman Santosa, M.Pd	19680222 199903 1 001
Akbar K Setiawan, M.Hum	19700125 200501 1 003
Endra Sri Wardana	11203241012
Irenius Gonsalves GPS	11203244013

JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA JERMAN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
13 OKTOBER 2013

Lembar Pengesahan

PPM DOSEN PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN TAHUN 2012

JUDUL: *WORKSHOP 'ZUR ENTWICKLUNG DER SELBSTGEMACHTE MATERIALIEN IM DEUTSCHUNTERRICHT'* GURU BAHASA JERMAN SE-DIY

1. Ketua Pelaksana

- a Nama Lengkap : Prof. Dr. Pratomo Widodo
Jurusan : Pend. Bhs. Jerman, FBS, Universitas
b NIP : 19610930 198703 1 004
Fakultas : Bahasa dan Seni
c Jabatan : Guru Besar
Fungsional
d Perguruan Tinggi : Universitas Negeri Yogyakarta
e Alamat : Jl. Pandega Marta Gg. Anggrek 752
Pogung Lor RT 07 RW 47 Yogyakarta 55284
f Phone/Facs : 0274-560556, HP: 08122705530, E-mail
g E-mail : prat_wid@yahoo.com

2. Personalia : 3 orang dosen dan 2 orang mahasiswa
3. Bidang Kegiatan PPM : Pembelajaran dan Evaluasi Bahasa Jerman
4. Waktu Kegiatan : 6 Bulan
5. Jumlah Dana yang diusulkan : Rp 5.000.000,00 (lima juta rupiah)

Mengetahui
Koordinator BPPM FBS

Drs. Pujiwiyana, M.Pd
NIP 19671221 199303 1 001

Ketua Pelaksana

Prof. Dr. Pratomo Widodo
NIP. 19610930 198703 1
004

Mengetahui
Dekan FBS UNY

Prof. Dr. Zamzani
NIP. 19550505 198011 1 001

BAB I PENDAHULUAN

A. Analisis Situasi

Dalam mata pelajaran bahasa Jerman - seperti yang tercantum di dalam Kurikulum Terpadu Satuan Pendidikan (KTSP) - dikembangkan empat keterampilan berbahasa, yaitu mendengar, berbicara, membaca dan menulis. Keempat keterampilan ini mutlak diperlukan, apabila pembelajar ingin belajar melalui media teknologi berupa internet dan ingin mengetahui lebih jauh cara belajar mandiri dengan mempergunakan media yang bisa dibuat sendiri dengan mengambil bahan dari internet. Apalagi kalau mengingat pendekatan pengajaran bahasa Jerman yang saat ini memakai pendekatan komunikatif yang terintegritas. Artinya, dalam satu kali tatap muka, pengajaran bahasa Jerman tidak diajarkan per keterampilan, akan tetapi ke empat keterampilan itu langsung diajarkan sekaligus.

Namun berdasarkan pengamatan di lapangan, fakta berbicara lain. Para guru masih mengajarkan keempat keterampilan berbahasa Jerman tersebut secara terpisah-pisah. Dengan demikian, para siswa terlihat kurang terlatih untuk bisa menerapkan keempat keterampilan berbahasa Jerman secara mandiri. Dampak dari ketidakintegrasian dalam pembelajaran berimbas juga pada bagaimana cara mengevaluasi kemajuan belajarnya. Pembuatan soal dan bagaimana cara memberikan evaluasi yang efektif menjadi tidak berjalan. Biasanya guru hanya melakukan evaluasi tanpa mengacu pada perkembangan pembelajaran bahasa Jerman tetapi masih secara konvensional melakukan tradisi yang sudah lama dilakukan, padahal *Di samping itu, bentuk pengajaran yang diberikan guru terlihat masih konvensional.*

CEFR (*The Common European Framework of Reference for Languages*) atau dalam bahasa Jermannya disebut *Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen* (GER) merupakan kesepakatan Council of Europe untuk membuat standarisasi bahasa bagi para pembelajar di luar Eropa termasuk di dalamnya para pembelajar bahasa Jerman. Mulai bulan November 2001 direkomendasikan untuk menggunakan CEFR dalam rangka memvalidasi kemampuan bahasa. Untuk itulah workshop-workshop

pengembangan kemampuan guru bahasa Jerman harus mengacu pada GER yang memang menjadi kesepakatan bersama. Dengan kualifikasi yang diharapkan GER maka seorang guru akan diakui secara internasional apabila telah menguasai bahasa Jerman di setiap levelnya. Berdasarkan tuntutan GER tersebut maka salah satu bagian yang penting untuk meningkatkan kemampuan guru bahasa Jerman adalah bagaimana melakukan evaluasi untuk mengetahui kemampuan belajar siswa agar sesuai dengan GER. Itulah sebabnya, *workshop* yang bertemakan '**Zur Entwicklung Der Selbstgemachten Materialien Im Deutschunterricht**' penting untuk dilaksanakan bagi guru-guru SMA dan SMK se DIY.

B. Perumusan Masalah

1. Bagaimana implementasi konsep GER dalam pembelajaran bahasa Jerman di sekolah menengah di DIY?
2. Bagaimana bentuk pengembangan evaluasi atau *Zur Entwicklung Der Selbstgemachten Materialien Im Deutschunterricht* dalam pembelajaran bahasa Jerman di sekolah menengah di DIY?

C. Tujuan Kegiatan

1. Memberikan konsep konsep GER dalam pembelajaran bahasa Jerman di sekolah menengah di DIY
2. Memberikan *workshop* pengembangan evaluasi atau *Zur Entwicklung Der Selbstgemachten Materialien Im Deutschunterricht* dalam pembelajaran bahasa Jerman di sekolah menengah di DIY?

D. Manfaat Kegiatan

1. Memberikan pengetahuan tentang konsep GER kepada guru bahasa Jerman di DIY
2. Memberikan arah perubahan dalam melakukan proses pembelajaran bahasa Jerman di DIY baik dari sisi materi maupun evaluasinya.

BAB II LANDASAN TEORI

A. Hakikat Keterampilan Berbahasa (*Sprachfertigkeiten*): Menyimak, Berbicara, Membaca dan Menulis

Dalam kurikulum berbasis kompetensi bahasa Jerman (2003:2) pembelajaran bahasa Jerman di Indonesia mempunyai tujuan agar para siswa berkembang dalam hal berbicara secara sederhana tapi efektif dalam berbagai konteks untuk menyampaikan informasi pikiran dan perasaan serta menjalin hubungan sosial dalam bentuk yang beragam, interaktif dan menyenangkan. Tujuan ini memberikan ruang kepada para guru untuk mendesain pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Jerman yang efektif dan menyenangkan. Dalam konteks ini maka kreativitas guru sangat menentukan berhasil tidaknya proses pembelajaran ini.

Ensiklopedia Indonesia (1986:465) mendefinisikan berbicara adalah proses mengeluarkan suara yang dapat dimengerti sebagian ungkapan pikiran atau perasaan yang dihasilkan oleh koordinasi antara pusat bicara di otak, pita suara yang bergetar karena dilalui udara dan alat-alat yang mengadakan modifikasi suara atau membentuk artikulasi, yaitu mulut, hulu kerongkongan, langit-langit lunak dan bibir.

Pendapat ini memberikan pengertian bahwa saat orang melakukan aktivitas berbicara maka seluruh beberapa bagian organ tubuh kita ikut terlibat. Untuk itu dalam proses pembelajaran berbicara maka organ-organ tubuh tersebut juga harus dilibatkan salah satu yang harus dilibatkan adalah kemampuan otak. Pembelajaran apapun akan efektif jika berbasis pada bagaimana otak bekerja. Otak akan efektif bekerja jika dalam suasana yang menyenangkan. Untuk itu pembelajaran keterampilan berbicara pun juga harus menyenangkan.

Searle (2006:1) berpendapat '*Sprechen bedeutet Sprechakte auszuführen, Akte wie zum Beispiel Behauptungen aufstellen, Beurteilen, Fragen stellen und auf abstrakterer Ebene Akte wie zum Beispiel Prädizieren.* (Berbicara merupakan kegiatan yang menghasilkan tindak tutur, misalnya menyatakan sesuatu, menyuruh, bertanya dan

sebagainya termasuk di dalamnya adalah menyampaikan hal-hal yang abstrak misalnya untuk memprediksi sesuatu)

Fischer (2005:6) mengatakan ada cirri-ciri bahasa lisan yang harus diperhatikan yaitu, *zeitliche und räumliche Koexistenz der Kommunikationspartner; gemeinsamer Bezugsrahmen; Flüchtigkeit; Einsz von gestik; mimik möglich und üblich; Verständnissicherung durch; Rückfragen möglich; Fuellwörter; viele Wiederholungen; grössere Ausführlichkeit; unvollständige Sätze* (bahasa lisan mempunyai ciri-ciri sebagai berikut: komunikasi terbatas pada ruang dan waktu; adanya interaksi dari kedua belah pihak yang berbicara; bahasa kurang terstruktur; diikuti oleh mimik dan gerak tubuh; dapat meminta penjelasan kembali jika belum jelas; disisipi dengan kata-kata pengisi yang kurang mengandung arti; terdapat banyak pengulangan tema atau topik yang dibicarakan dapat berkembang; kalimat-kalimat yang digunakan kurang sempurna.

Kemampuan berbicara sangat menentukan dalam proses komunikasi. Bila dibandingkan dengan kemampuan bahasa yang lain semiasal kemampuan menulis, menyimak, maka kemampuan berbicara dapat dikatakan yang paling efektif. Namun efektifitas berbicara tergantung tujuan orang berbicara. Untuk apa orang melakukan proses bicara. Tujuan apa yang hendak dicapai. Keraf (dalam Haryadi, 1994:3-4) mengatakan bahwa ada lima tujuan orang berbicara yaitu, memberi motivasi, meyakinkan, berbuat, memberitahukan dan menyenangkan. Sementara Subyakto (1988:152) mengatakan bahwa tujuan utama berbicara adalah pertama menyampaikan pesan kepada orang yaitu untuk mampu berkomunikasi mengenai sesuatu dalam bahasa, kedua menyampaikan pesan kepada orang lain dalam cara yang secara social dapat diterima. Untuk mencapai kedua tujuan tersebut dapat dicapaidengan dengan melakukan aktivitas-aktivitas yaitu perlakuan komunikatif. Dan dengan latihan-latihan untuk mengembangkan kemampuan komunikatif.

Dari sudut keterampilan berbahasa, membaca dapat digolongkan dalam keterampilan yang bersifat reseptif. Proses membaca bersifat reseptif karena selalu dimulai dengan diperolehnya input berupa symbol-simbol grafis yang dikodekan oleh

penulis untuk pembaca dan berakhir dengan pemerolehan makna sebagai outputnya (Goodman, 1973: 23).

Secara umum membaca dapat dikatakan sebagai proses psikolinguistik dimana pembaca merekonstruksi ulang pesan-pesan yang dikodekan oleh penulis dalam bentuk symbol-simbol grafis (Goodman, 1973: 22). Senada dengan hal tersebut Tarigan (1984:7) berpendapat bahwa membaca dapat dipahami sebagai suatu proses yang dilakukan dan dipergunakan oleh pembaca untuk memperoleh pesan yang disampaikan oleh penulis melalui media tulis. Dari kedua pendapat tersebut dapat disimpulkan bahwa membaca merupakan proses merekonstruksi kembali symbol-simbol grafis yang telah dikodekan guna memperoleh pesan atau informasi yang disampaikan penulis melalui media tulis. Tujuan akhir dari kegiatan membaca adalah memahami sebaik mungkin pesan atau informasi yang disampaikan penulis tersebut.

Keterampilan menulis bagi siswa mempunyai dua tujuan, yakni *praktisches Schreiben dan kreatives Schreiben*. Rampilon (1985: 109) mengatakan, yang perlu diperhatikan dalam penyampaian keterampilan menulis yaitu :*”Bei der schriftlichen Formulierungen wird der Schüler dazu angehalten, seine Gedanken zu ordnen, zu strukturieren und nach bestimmten Kompositionsprinzipien aufzubauen. Diese Fertigkeit stellt sich nicht von selbst ein und bedarf vielfältiger Übung. Dabei muss der Bezug zum Leser des geschriebenen Textes besondere Berücksichtigung finden, indem das Sprachregister, die Länge des Textes, sein Aufbau und seine Aufmachung an sich an der Aufnahmefähigkeit- und bereitschaft des Adressaten orientieren.*

B. Standar Kualifikasi Bahasa (*Common European Framework of Reference*)

CEFR (*The Common European Framework of Reference for Languages*) atau dalam bahasa Jermannya disebut *Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen* (GER) merupakan kesepakatan Council of Europe untuk membuat standarisasi bahasa bagi para pembelajar di luar Eropa termasuk di dalamnya para pembelajar bahasa Jerman. Mulai bulan November 2001 direkomendasikan untuk menggunakan CEFR dalam rangka memvalidasi kemampuan bahasa. Untuk itulah workshop pengembangan guru bahasa Jerman harus mengacu pada CEFR yang memang menjadi kesepakatan bersama.

Dengan kualifikasi yang diharapkan CEFR maka seorang guru akan diakui secara internasional apabila telah menguasai bahasa Jerman di setiap levelnya. Seorang baru dapat dilibatkan dalam kegiatan internasional jika telah mencapai level C1.

Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen (GER) merupakan sebuah sistem yang dibuat untuk memungkinkan adanya kriteria yang sama dan seragam untuk belajar dan pengajaran bahasa serta penilaiannya, dan memungkinkan untuk dibandingkan. Secara umum standar kemampuan berbahasa dibagi menjadi seperti berikut.

Tabel 1.

A Elementare Sprachverwendung		B Selbständige Sprachverwendung		C Kompetente Sprachverwendung	
A 1 <i>(Breakthrough)</i>	A 2 <i>(Waystage)</i>	B 1 <i>(Threshold)</i>	B 2 <i>(Vantage)</i>	C 1 <i>(Effective Operational Proficiency)</i>	C 2 <i>(Mastery)</i>

Pengelompokan menjadi 3 kelompok besar, A, B, dan C masih sesuai dengan tingkat atau level yang berlaku sebelumnya yaitu tingkat dasar (*Grundstufe*), tingkat menengah (*Mittelstufe*) dan tingkat atas/lanjut (*Oberstufe*). Level A, *elementare Sprachverwendung* merupakan tingkat dasar, dibagi menjadi 2 tingkatan yaitu A1 dan A2. Level B, *selbständige Sprachverwendung* merupakan tingkat mandiri, juga terdiri dari 2 tingkatan yaitu B1 dan B2. Level C yang merupakan level tertinggi, disebut *kompetente Sprachverwendung* yang berarti tingkat penggunaan bahasa dengan tingkat kompeten. Level ini juga dibagi menjadi 2 tingkatan, yaitu C1 dan C2. Pada masing-masing tingkatan diberikan kriteria-kriteria yang harus dimiliki yang dikemas dalam bentuk deskripsi diri mengenai apa yang **Aku Bisa** atau *Ich kann* (dalam Bahasa Jerman) dan *I can* (dalam Bahasa Inggris). Lebih jelas kriteria masing masing tingkatan dapat dilihat dalam tabel berikut :

Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen

Elementare Sprachverwendung	
A1	A2
<p><i>Kann vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und verwenden, die auf die Befriedigung konkreter Bedürfnisse zielen. Kann sich und andere vorstellen und anderen Leuten Fragen zu ihrer Person stellen - z. B. wo sie wohnen, was für Leute sie kennen oder was für Dinge sie haben - und kann auf Fragen dieser Art Antwort geben. Kann sich auf einfache Art verständigen, wenn die Gesprächspartnerinnen oder Gesprächspartner langsam und deutlich sprechen und bereit sind zu helfen.</i></p>	<p><i>Kann Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke verstehen, die mit Bereichen von ganz unmittelbarer Bedeutung zusammenhängen (z. B. Informationen zur Person und zur Familie, Einkaufen, Arbeit, nähere Umgebung). Kann sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen, in denen es um einen einfachen und direkten Austausch von Informationen über vertraute und geläufige Dinge geht. Kann mit einfachen Mitteln die eigene Herkunft und Ausbildung, die direkte Umgebung und Dinge im Zusammenhang mit unmittelbaren Bedürfnissen beschreiben.</i></p>
Selbständige Sprachverwendung	
B1	B2
<p><i>Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Arbeit, Schule, Freizeit usw. geht. Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben.</i></p>	<p><i>Kann die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen verstehen; versteht im eigenen Spezialgebiet auch Fachdiskussionen. Kann sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Kann sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben.</i></p>

Kompetente Sprachverwendung	
C1	C2
<p>Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer Texte verstehen und auch implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Kann die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden.</p>	<p>Kann praktisch alles, was er / sie liest oder hört, mühelos verstehen. Kann Informationen aus verschiedenen schriftlichen und mündlichen Quellen zusammenfassen und dabei Begründungen und Erklärungen in einer zusammenhängenden Darstellung wiedergeben. Kann sich spontan, sehr flüssig und genau ausdrücken und auch bei komplexeren Sachverhalten feinere Bedeutungsnuancen deutlich machen.</p>

<http://www.goethe.de/lhr/prj/prd/upd/deindex.htm>

BAB III PELAKSANAAN

A. Proses Kegiatan

Kegiatan workshop *Zur Entwicklung Der Selbstgemachten Materialien Im Deutschunterricht'* telah dilaksanakan pada tanggal 13 Oktober 2012 di gedung Cine Club Fakultas Bahasa dan Seni UNY. Terdapat 18 peserta yang berasal dari guru-guru bahasa Jerman di DIY menghadiri acara workshop/workshop tersebut dan ada dua guru yang tidak hadir. Dari sisi target jumlah peserta dapat dikatakan 95% sesuai dengan target karena workshop ini memang hanya 20 guru yang diundang agar lebih efektif dan efisien dan hanya dua guru yang berhalangan hadir.

Pelaksanaan kegiatan workshop atau workshop berlangsung dari pukul 09.00-15.00 WIB. Para peserta sangat antusias mengikuti acara hingga selesai. Mereka mendapatkan materi secara konseptual tentang GER dari Dra. Yati Sugiarti, M.Hum dan Akbar K Setiawan, M.Hum dan implementasi konsep GER dalam *Zur Entwicklung der Selbstgemachten Materialien Im Deutschunterricht'* dibersamai oleh Prof. Dr. Pratomo Widodo dan Katja Krause, M.A.

B. Pelaksanaan Kegiatan

N0			PETUGAS
1	08.00-09.00	Registrasi	Mahasiswa
2	09.00-09.30	Pembukaan	Prof.Dr. Pratomo Widodo
3	09.30-10.00	Konsep Pembelajaran Bahasa Jerman di sekolah menengah	Dra. Yati Sugiarti, M.Hum
4	10.00-10.30	Konsep GER	Akbar K setiawan, M.Hum
5	10.30-12.00	Workshop <i>Zur Entwicklung Der Selbstgemachten Materialien Im Deutschunterricht'</i>	Prof.Dr. Pratomo Widodo dan Katja Krause, M.A. dibantu oleh anggota Tim dan Mahasiswa
6	12.00-13.00	ISHOMA	Panitia
7	13.00-15.00	Lanjutan Workshop <i>Zur Entwicklung Der Selbstgemachten Materialien Im Deutschunterricht'</i>	Prof.Dr. Pratomo Widodo dan Katja Krause, M.A. dibantu oleh anggota Tim dan Mahasiswa

C. Organisasi Pelaksana

1. Ketua Pelaksana:

- a. Nama dan Gelar Akademik : Prof. Dr. Pratomo Widodo
- b. Pangkat/Golongan/NIP : Pembina Tk. I/IVb/19610930 198703 1 004
- c. Jabatan Fungsional : Guru Besar
- d. Bidang Keahlian : Pengajaran Germanistik
- e. Fakultas/Program Studi : FBS/Pendidikan Bahasa Jerman
- f. Waktu yang disediakan : 5.Jam/Minggu

2. Anggota 1

- a. Nama dan Gelar Akademik : Yati Sugiarti, M. Hum
- b. Pangkat/Golongan/NIP : Penata /IIIc/ 19601203 198601 2 001
- c. Jabatan Fungsional : Lektor
- d. Bidang Keahlian : Pengajaran Sastra
- e. Fakultas/Program Studi : FBS/Pendidikan Bahasa Jerman
- f. Waktu yang disediakan : 4 Jam/Minggu

3. Anggota 2

- a. Nama dan Gelar Akademik : Iman Santoso, M.Pd/
- b. Pangkat/Golongan/NIP : Penata Tk. I/ IIIId/ 19680222 199903 1 001
- c. Jabatan Fungsional : Lektor Kepala.
- d. Bidang Keahlian : Pengajaran Bahasa
- e. Fakultas/Program Studi : FBS/Pendidikan Bahasa Jerman
- f. Waktu yang disediakan : 3 Jam/Minggu

4. Anggota 3

- a. Nama dan Gelar Akademik : Akbar K. Setiawan
- b. Pangkat/Golongan/NIP : Penata Muda/ IIIa/ 19700125 200501 1 003

- c. Jabatan Fungsional : Asisten Ahli
 - d. Bidang Keahlian : Pengajaran Sastra
 - e. Fakultas/Program Studi : FBS/Pendidikan Bahasa Jerman
 - f. Waktu yang disediakan : 3 Jam/Minggu
5. Identitas Mahasiswa 1
- a. Nama : Endra Sri Wardana
 - b. NIM : 11203241012
 - c. Fakultas/Jurusan/Prodi : FBS/Pendidikan Bahasa Jerman
 - d. Tugas/Aktivitas dalam PPM : - Membantu penyebaran undangan
- Membantu persiapan penyelenggaraan lokakarya
- Membantu pencetakan bahan lokakarya
6. Identitas Mahasiswa 2
- a. Nama : Ireneus Gonsalves
 - b. NIM : 11203244013
 - c. Fakultas/Jurusan/Prodi : FBS/Pendidikan Bahasa Jerman
 - d. Tugas/Aktivitas dalam PPM : - Membantu penyebaran undangan
- Membantu persiapan penyelenggaraan lokakarya
- Membantu pencetakan bahan lokakarya

D. Rincian Dana

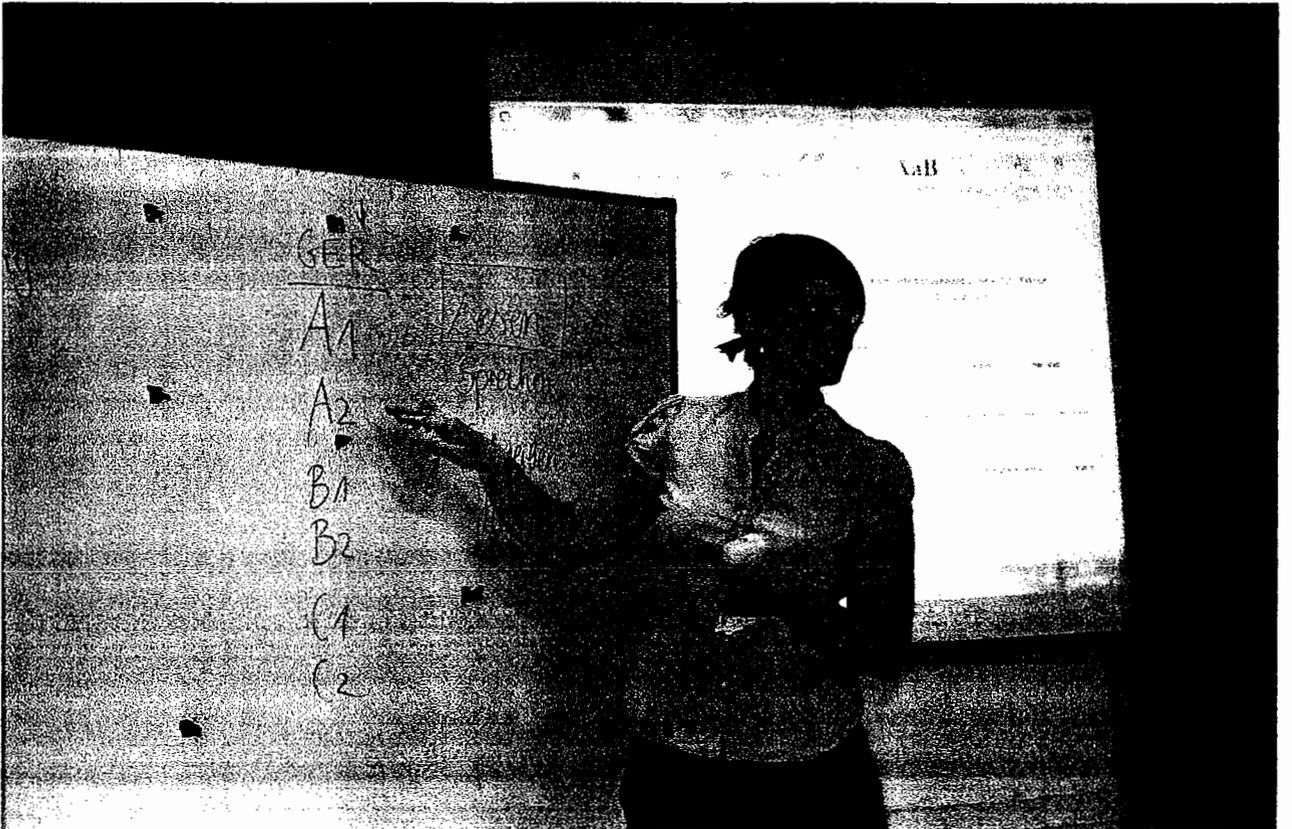
N0	Mata Anggaran	Jumlah
1.	Honorarium Pelaksana PPM (6 orangx 6 bln)	Rp. 1.500.000,00
2	Konsumsi	RP. 2.000.000,00
3	Foto Copy Bahan	RP 500.000,00
4	ATK	Rp 200.000,00
5	Seminar Proposal	Rp 300.000,00
6	Seminar Hasil	Rp 300.000,00
7	Laporan	Rp 200.000,00
	Jumlah	RP 5.000.000,00

DAFTAR PUSTAKA

- Departemen Pendidikan Nasional. 2003. *Kurikulum Berbasis Kompetensi mata Pelajaran Bahasa Jerman SMA dan Madrasah Aliyah*.
- DePorter, Bobbi. 1992. *Quantum Learning*, NY: Dell Publishing.
- Fischer, Sylvia. 2005. Sprechmotivation und Sprechangst im DaF Unterricht. <http://www.gfl-journal.de/3-2005/fischer.html>. Diunduh tanggal 25 Agustus 2009.
- Haryadi. 1994. *Diktat Perkuliahan Berbicara*. Yogyakarta: FPBS IKIP
<http://www.goethe.de/lhr/prj/prd/upd/deindex.htm>
- Searle, John. 2006. *Sprechakte und Alltagssprache*. [http://de.wikipedia.org/wiki/ John Rogers Searle](http://de.wikipedia.org/wiki/John_Rogers_Searle). Diunduh tanggal 25 Agustus 2009
- Subyakto-Nababan, Sri Utari.(1988). *Metodologi Pengajaran Bahasa*. Depdkbud. Jakarta: Depdiknas

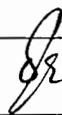
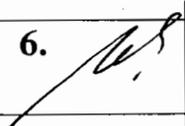
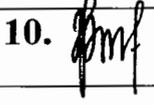
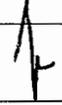
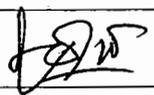
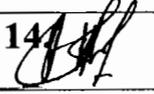
LAMPIRAN-LAMPIRAN



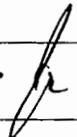
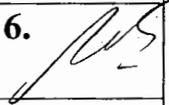
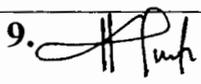
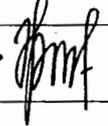
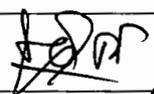
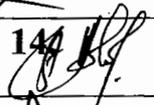
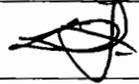
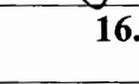


**DAFTAR PESERTA PPM TESTEN UND PRÜFEN IM DAF
UNTERRICHT**

SABTU, 13 OKTOBER 2012

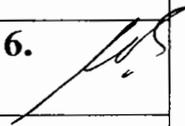
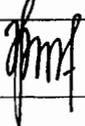
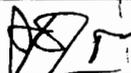
NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
1.	Tri Arini, S.Pd	SMAN 1 Sedayu	1. 
2.	Puji Marwanto, S.Pd	MAN 2 Yogyakarta	2. 
3.	Drs. Bambang Sunaryo	MAN 2 Yogyakarta	3. 
4.	Irene Yesy, S.Pd	SMA Stella Duce 1	4. 
5.	Endang Purwanti, S.Pd	SMAN 7 Yogyakarta	5. 
6.	Drs. Rahmad Saptanto	SMAN 1 Ngaglik Sleman	6. 
7.	Drs. Purwanto Budi Utomo	SMAN 1 Ngeplak	7. 
8.	Dra. Agnes Tri Wuryani	SMAN 1 Minggir	8. 
9.	Tutik Hadi Tama, S.Pd	SMAN 1 Pakem	9. 
10.	Eko Sulistyorini, S.Pd	SMAN 1 Banguntapan	10. 
11.	Dra. Nashifatul Izzah	SMAN 1 Sedayu	11. 
12.	Nenny Dewayani, S.Pd.	SMAN 1 Sewon SMKN 7 Yogya	12. 
13.	Drs. Sudiyono	SMAN 1 Sewon	13. 
14.	Elis Siti Qomariyah, S.Pd.	SMAN 1 Pengasih	14. 
15.	Satria Agung Nugraha	Fakultas Bahasa dan Seni	15. 
16.	Fitri Ananda	Fakultas Bahasa dan Seni	16. 
17.	Rizatmi Zikri	Fakultas Bahasa dan Seni	17. 

WORKSHOP PPM TESTEN UND PRÜFEN IM DAF UNTERRICHT**SABTU, 13 OKTOBER 2012**

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
1.	Tri Arini, S.Pd	SMAN 1 Sedayu	1. 
2.	Puji Marwanto, S.Pd	MAN 2 Yogyakarta	2. 
3.	Drs. Bambang Sunaryo	MAN 2 Yogyakarta	3. 
4.	Irene Yesy, S.Pd	SMA Stella Duce 1	4. 
5.	Endang Purwanti, S.Pd	SMAN 7 Yogyakarta	5. 
6.	Drs. Rahmad Saptanto	SMAN 1 Ngaglik Sleman	6. 
7.	Drs. Purwanto Budi Utomo	SMAN 1 Ngemplak	7. 
8.	Dra. Agnes Tri Wuryani	SMAN 1 Minggir	8. 
9.	Tutik Hadi Tama, S.Pd	SMAN 1 Pakem	9. 
10.	Eko Sulistyorini, S.Pd	SMAN 1 Banguntapan	10. 
11.	Dra. Nashifatul Izzah	SMAN 1 Sedayu	11. 
12.	Nenny Dewayani, S.Pd.	SMAN 1 Sewon	12. 
13.	Drs. Sudiyono	SMAN 1 Sewon	13. 
14.	Elis Siti Qomariyah, S.Pd.	SMAN 1 Pengasih	14. 
15.	Satria Agung Nugraha	Fakultas Bahasa dan Seni	15. 
16.	Fitri Ananda	Fakultas Bahasa dan Seni	16. 
17.	Rizatmi Zikri	Fakultas Bahasa dan Seni	17. 

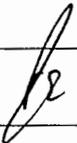
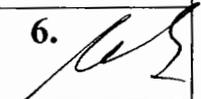
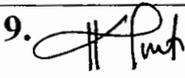
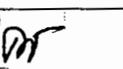
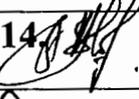
**DAFTAR PESERTA PPM TESTEN UND PRÜFEN IM DAF
UNTERRICHT**

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
1.	Tri Arini, S.Pd	SMAN 1 Sedayu	1. 
2.	Puji Marwanto, S.Pd	MAN 2 Yogyakarta	2. 
3.	Drs. Bambang Sunaryo	MAN 2 Yogyakarta	3. 
4.	Irene Yesy, S.Pd	SMA Stella Duce 1	4.
5.	Endang Purwanti, S.Pd	SMAN 7 Yogyakarta	5. 
6.	Drs. Rahmad Saptanto	SMAN 1 Ngaglik Sleman	6. 
7.	Drs. Purwanto Budi Utomo	SMAN 1 Ngeplak	7. 
8.	Dra. Agnes Tri Wuryani	SMAN 1 Minggir	8.
9.	Tutik Hadi Tama, S.Pd	SMAN 1 Pakem	9. 
10.	Eko Sulistyorini, S.Pd	SMAN 1 Banguntapan	10. 
11.	Dra. Nashifatul Izzah	SMAN 1 Sedayu	11. 
12.	Nenny Dewayani, S.Pd.	SMAN 1 Sewon	12. 
13.	Drs. Sudiyono	SMAN 1 Sewon	13. 
14.	Elis Siti Qomariyah, S.Pd.	SMAN 1 Pengasih	14. 
15.	Satria Agung Nugraha	Fakultas Bahasa dan Seni	15. 
16.	Fitri Ananda	Fakultas Bahasa dan Seni	16. 
17.	Rizatmi Zikri	Fakultas Bahasa dan Seni	17. 

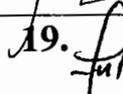
WORKSHOP PPM *TESTEN UND PRÜFEN* IM DAF UNTERRICHT

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
1.	Tri Arini, S.Pd	SMAN 1 Sedayu	1. 
2.	Puji Marwanto, S.Pd	MAN 2 Yogyakarta	2. 
3.	Drs. Bambang Sunaryo	MAN 2 Yogyakarta	3. 
4.	Irene Yesy, S.Pd	SMA Stella Duce 1	4. 
5.	Endang Purwanti, S.Pd	SMAN 7 Yogyakarta	5. 
6.	Drs. Rahmad Saptanto	SMAN 1 Ngaglik Sleman	6. 
7.	Drs. Purwanto Budi Utomo	SMAN 1 Ngeplak	7. 
8.	Dra. Agnes Tri Wuryani	SMAN 1 Minggir	8. 
9.	Tutik Hadi Tama, S.Pd	SMAN 1 Pakem	9. 
10.	Eko Sulistyorini, S.Pd	SMAN 1 Banguntapan	10. 
11.	Dra. Nashifatul Izzah	SMAN 1 Sedayu	11. 
12.	Nenny Dewayani, S.Pd.	SMAN 1 Sewon	12. 
13.	Drs. Sudiyono	SMAN 1 Sewon	13. 
14.	Elis Siti Qomariyah, S.Pd.	SMAN 1 Pengasih	14. 
15.	Satria Agung Nugraha	Fakultas Bahasa dan Seni	15. 
16.	Fitri Ananda	Fakultas Bahasa dan Seni	16. 
17.	Rizatmi Zikri	Fakultas Bahasa dan Seni	17. 

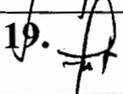
**DAFTAR PESERTA PPM TESTEN UND PRÜFEN IM DAF
UNTERRICHT**

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
18.	Nanik Kusbandini, ^{Dra}	SMA N 1 Sejegan	18. 
19.	Purwati, S. Pd	SMK N 4 Yogyakarta	19. 
20.	Nining Esti Widowati, S.Pd	SMA N 1 Tempel	20. 
21.			21.
22.			22.
23.			23.
24.			24.
25.			25.
26.			26.
27.			27.
28.			28.
29.			29.
30.			30.
31.			31.
32.			32.
33.			33.
34.			34.

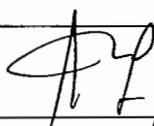
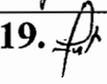
**DAFTAR PESERTA PPM TESTEN UND PRÜFEN IM DAF
UNTERRICHT**

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
18.			18. 
19.			19. 
20.			20. 
21.			21.
22.			22.
23.			23.
24.			24.
25.			25.
26.			26.
27.			27.
28.			28.
29.			29.
30.			30.
31.			31.
32.			32.
33.			33.
34.			34.

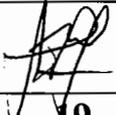
**DAFTAR PESERTA WORKSHOP PPM TESTEN UND PRÜFEN IM
DAF UNTERRICHT**

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
18.			18. 
19.			19. 
20.			20. 
21.			21.
22.			22.
23.			23.
24.			24.
25.			25.
26.			26.
27.			27.
28.			28.
29.			29.
30.			30.
31.			31.
32.			32.
33.			33.
34.			34.

**DAFTAR PESERTA WORKSHOP PPM TESTEN UND PRÜFEN IM
DAF UNTERRICHT**

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
18.			18. 
19.			19. 
20.			20. 
21.			21.
22.			22.
23.			23.
24.			24.
25.			25.
26.			26.
27.			27.
28.			28.
29.			29.
30.			30.
31.			31.
32.			32.
33.			33.
34.			34.

**DAFTAR PANITIA PPM *TESTEN UND PRÜFEN IM DAF*
*UNTERRICHT***

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
1.	Prof. Dr. Pratomo Widodo	Fakultas Bahasa dan Seni	1.
2.	Yati Sugiarti, M.Hum	Fakultas Bahasa dan Seni	2. 
3.	Akbar K. Setiawan, M.Hum	Fakultas Bahasa dan Seni	3.
4.	Iman Santoso, M.Pd	Fakultas Bahasa dan Seni	4.
5.	Endra Sri Wardhana	Fakultas Bahasa dan Seni	5.
6.	Ira Lukiyanti	Fakultas Bahasa dan Seni	6. 
7.	Irenius Gonsalves Gae P.S.	Fakultas Bahasa dan Seni	7.

8. Guci Dewi Profita

Fakultas Bahasa dan Seni

8. 

9. Sitma Wenno

Fakultas Bahasa dan Seni

9. 

**DAFTAR PANITIA PPM *TESTEN UND PRÜFEN IM DAF*
*UNTERRICHT***

SABTU, 13 OKTOBER 2012

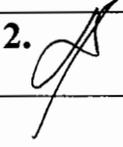
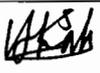
NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
1.	Prof. Dr. Pratomo Widodo	Fakultas Bahasa dan Seni	1.
2.	Yati Sugiarti, M.Hum	Fakultas Bahasa dan Seni	2. 
3.	Akbar K. Setiawan, M.Hum	Fakultas Bahasa dan Seni	3.
4.	Iman Santoso, M.Pd	Fakultas Bahasa dan Seni	4.
5.	Endra Sri Wardhana	Fakultas Bahasa dan Seni	5.
6.	Ira Lukiyanti	Fakultas Bahasa dan Seni	6. 
7.	Irenius Gonsalves Gae P.S.	Fakultas Bahasa dan Seni	7.

8. 

9. 

**DAFTAR PANITIA WORKSHOP PPM TESTEN UND PRÜFEN IM DAF
UNTERRICHT**

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
1.	Prof. Dr. Pratomo Widodo	Fakultas Bahasa dan Seni	1.
2.	Yati Sugiarti, M.Hum	Fakultas Bahasa dan Seni	2. 
3.	Akbar K. Setiawan, M.Hum	Fakultas Bahasa dan Seni	3.
4.	Iman Santoso, M.Pd	Fakultas Bahasa dan Seni	4.
5.	Endra Sri Wardhana	Fakultas Bahasa dan Seni	5.
6.	Ira Lukiyanti	Fakultas Bahasa dan Seni	6. 
7.	Irenius Gonsalves Gae P.S.	Fakultas Bahasa dan Seni	7.

8.



9.



**DAFTAR PANITIA WORKSHOP PPM TESTEN UND PRÜFEN IM DAF
UNTERRICHT**

SABTU, 13 OKTOBER 2012

NO	NAMA	INSTANSI	TANDA TANGAN
1.	Prof. Dr. Pratomo Widodo	Fakultas Bahasa dan Seni	1.
2.	Yati Sugiarti, M.Hum	Fakultas Bahasa dan Seni	2. 
3.	Akbar K. Setiawan, M.Hum	Fakultas Bahasa dan Seni	3.
4.	Iman Santoso, M.Pd	Fakultas Bahasa dan Seni	4.
5.	Endra Sri Wardhana	Fakultas Bahasa dan Seni	5.
6.	Ira Lukiyanti	Fakultas Bahasa dan Seni	6. 
7.	Irenius Gonsalves Gae P.S.	Fakultas Bahasa dan Seni	7.

8. 

9. 

Modul 1 Lesen/Schreiben - Kopiervorlage 1
(auf A3 kopieren und aufhängen)
Kompetenzstandards und Grundkompetenzen Deutschunterricht

11. Klasse, 1. Semester

Kompetenzstandard	Grundkompetenz
Hören 1. Mündliche Aussagen oder einfache Dialoge über sich selbst und über das Schulleben verstehen	1.1 Kann Laute und Äußerungen (Worte, Phrasen oder Sätze) in einem bestimmten Kontext durch korrektes Vergleichen, Zuordnen und Unterscheiden identifizieren. 1.2 Kann verschiedenen Formen mündlicher Verständigung allgemeine, spezifische oder detaillierte Informationen korrekt entnehmen.
Sprechen 2. Mündliche Informationen über sich selbst oder das Schulleben in Form von Gesprächen oder einfachen Dialogen geben	2.1 Kann mündliche Informationen laut und klar in einfachen, der Situation und den Formen der höflichen Kommunikation entsprechenden Sätzen mit korrekter Aussprache geben. 2.2 Kann einfache Dialoge fließend und deutlich, gemäß den Formen der höflichen und angemessenen Kommunikation, führen.
Lesen 3. Schriftliche Aussagen oder einfache Dialoge über sich selbst und über das Schulleben verstehen	3.1 Kann Form und Thema eines einfachen Textes korrekt identifizieren. 3.2 Kann einfachen schriftlichen Texten allgemeine, spezielle oder detaillierte Informationen entnehmen. 3.3 Kann Wörter, Phrasen und/oder Sätze in einfachen Texten korrekt vorlesen.
Schreiben 4. Schriftlich Informationen über sich selbst oder das Schulleben in Form von Aussagen oder einfachen Dialogen geben	4.1 Kann Wörter, Phrasen und Sätze orthografisch korrekt schreiben. 4.2 Kann schriftliche Informationen in einfachen, der Situation angepassten Sätzen ohne orthografische und satzbauliche Fehler geben.

11. Klasse, 2. Semester

Kompetenzstandard	Grundkompetenz
Hören 5. Mündliche Aussagen oder einfache Dialoge über das Familienleben und den Alltag verstehen	5.1 Kann Laute und Äußerungen (Worte, Phrasen oder Sätze) in einem bestimmten Kontext durch korrektes Vergleichen, Zuordnen und Unterscheiden identifizieren. 5.2 Kann verschiedenen Formen mündlicher Verständigung allgemeine, spezifische oder detaillierte Informationen korrekt entnehmen.
Sprechen 6. Mündliche Informationen über das Familienleben oder den Alltag in Form von Gesprächen oder einfachen Dialogen geben	6.1 Kann mündliche Informationen laut und klar in einfachen, der Situation und den Formen der höflichen Kommunikation entsprechenden Sätzen mit korrekter Aussprache geben. 6.2 Kann einfache Dialoge fließend und deutlich, gemäß den Formen der höflichen und angemessenen Kommunikation, führen.
Lesen 7. Schriftliche Aussagen oder einfache Dialoge über das Familienleben und den Alltag verstehen	7.1 Kann Form und Thema eines einfachen Textes korrekt identifizieren. 7.2 Kann einfachen schriftlichen Texten allgemeine, spezielle oder detaillierte Informationen entnehmen. 7.3 Kann Wörter, Phrasen und/oder Sätze in einfachen Texten korrekt vorlesen.
Schreiben 8. Schriftliche Informationen über das Familienleben oder den Alltag in Form von Aussagen oder einfachen Dialogen geben	8.1 Kann Wörter, Phrasen und Sätze orthografisch korrekt schreiben. 8.2 Kann schriftliche Informationen in einfachen, der Situation angepassten Sätzen ohne orthografische und satzbauliche Fehler geben.

12. Klasse, 1. Semester

Kompetenzstandard	Grundkompetenz
Hören 1. Mündliche Aussagen oder einfache Dialoge über Hobbys oder Tourismus verstehen	1.1 Kann Laute und Äußerungen (Worte, Phrasen oder Sätze) in einem bestimmten Kontext durch korrektes Vergleichen, Zuordnen und Unterscheiden identifizieren. 1.2 Kann verschiedenen Formen mündlicher Verständigung allgemeine, spezifische oder detaillierte Informationen korrekt entnehmen.
Sprechen 2. Mündliche Informationen über Hobbys oder Tourismus in Form von Gesprächen oder einfachen Dialogen geben	2.1 Kann mündliche Informationen laut und klar in einfachen, der Situation und den Formen der höflichen Kommunikation entsprechenden Sätzen mit korrekter Aussprache geben. 2.2 Kann einfache Dialoge fließend und deutlich, gemäß den Formen der höflichen und angemessenen Kommunikation, führen. 2.3 Kann Meinungen und Gefühle fließend, den Formen der höflichen und angemessenen mündlichen Kommunikation, ausdrücken.
Lesen 3. Schriftliche Aussagen oder einfache Dialoge über Hobbys oder Tourismus verstehen	3.1 Kann Form und Thema eines einfachen Textes korrekt identifizieren. 3.2 Kann einfachen schriftlichen Texten allgemeine, spezielle oder detaillierte Informationen entnehmen. 3.3 Kann Wörter, Phrasen und/oder Sätze in einfachen Texten korrekt vorlesen.
Schreiben 4. Schriftliche Informationen über Hobbys oder Tourismus in Form von Aussagen oder einfachen Dialogen geben	4.1 Kann Wörter, Phrasen und Sätze orthografisch korrekt schreiben. 4.2 Kann schriftliche Informationen in einfachen, der Situation angepassten Sätzen ohne orthografische und satzbauliche Fehler geben. 4.3 Kann Meinungen und Gefühle fließend, den Formen des höflichen und angemessenen Fragens und Antwortens, schriftlich ausdrücken.

12. Klasse, 2. Semester

Kompetenzstandard	Grundkompetenz
<p>Hören</p> <p>5. Mündliche Aussagen oder einfache Dialoge über Öffentlichen Dienst und Arbeit</p>	<p>5.1 Kann Laute und Äußerungen (Worte, Phrasen oder Sätze) in einem bestimmten Kontext durch korrektes Vergleichen, Zuordnen und Unterscheiden identifizieren.</p> <p>5.2 Kann verschiedenen Formen mündlicher Verständigung allgemeine, spezifische oder detaillierte Informationen korrekt entnehmen.</p>
<p>Sprechen</p> <p>6. Mündliche Informationen über Öffentlichen Dienst und Arbeit in Form von Gesprächen oder einfachen Dialogen geben</p>	<p>6.1 Kann mündliche Informationen laut und klar in einfachen, der Situation und den Formen der höflichen Kommunikation entsprechenden Sätzen mit korrekter Aussprache geben.</p> <p>6.2 Kann einfache Dialoge fließend und deutlich, gemäß den Formen der höflichen und angemessenen Kommunikation, führen.</p> <p>6.3 Kann Meinungen und Gefühle fließend, den Formen der höflichen und angemessenen mündlichen Kommunikation, ausdrücken.</p>
<p>Lesen</p> <p>7. Schriftliche Aussagen oder einfache Dialoge über Öffentlichen Dienst und Arbeit verstehen</p>	<p>7.1 Kann Form und Thema eines einfachen Textes korrekt identifizieren.</p> <p>7.2 Kann einfachen schriftlichen Texten allgemeine, spezielle oder detaillierte Informationen entnehmen.</p> <p>7.3 Kann Wörter, Phrasen und/oder Sätze in einfachen Texten korrekt vorlesen.</p>
<p>Schreiben</p> <p>8. Schriftliche Informationen über Öffentlichen Dienst und Arbeit in Form von Aussagen oder einfachen Dialogen geben</p>	<p>8.1 Kann Wörter, Phrasen und Sätze orthografisch korrekt schreiben.</p> <p>8.2 Kann schriftliche Informationen in einfachen, der Situation angepassten Sätzen ohne orthografische und satzbauliche Fehler geben.</p> <p>8.3 Kann Meinungen und Gefühle fließend, den Formen des höflichen und angemessenen Fragens und Antwortens, schriftlich ausdrücken.</p>

Modul 1 Lesen/Schreiben - Kopiervorlage 2
(auf A3 kopieren und aufhängen)
Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar Mata Pelajaran Bahasa Jerman

Kelas XI, Semester 1

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar
<p>Mendengarkan</p> <p>9. Memahami wacana lisan berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Identitas Diri dan Kehidupan Sekolah</p>	<p>9.1 Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata, frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan mencocokkan, menjodohkan dan membedakan secara tepat.</p> <p>9.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari berbagai bentuk wacana lisan sederhana secara tepat.</p>
<p>Berbicara</p> <p>10. Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang Identitas Diri dan Kehidupan Sekolah</p>	<p>10.1 Menyampaikan informasi secara lisan dengan lafal yang tepat dan nyaring dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan berbahasa yang santun dan tepat.</p> <p>10.2 Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan nyaring yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi dengan santun dan tepat.</p>
<p>Membaca</p> <p>11. Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Identitas Diri dan Kehidupan Sekolah.</p>	<p>11.1 Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana sederhana secara tepat.</p> <p>11.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari wacana tulis sederhana.</p> <p>11.3 Membaca nyaring kata, frasa dan atau kalimat dalam wacana tertulis sederhana dengan tepat.</p>
<p>Menulis</p> <p>12. Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang Identitas Diri dan Kehidupan Sekolah</p>	<p>12.1 Menulis kata, frasa dan kalimat dengan huruf, ejaan dan tanda baca yang tepat.</p> <p>12.2 Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan menggunakan kata, frasa dengan huruf, ejaan, tanda baca dan struktur yang tepat.</p>

Kelas XI, Semester 2

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar
Mendengarkan 13. Memahami wacana lisan berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Kehidupan Keluarga dan Kehidupan Sehari hari	13.1 Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata, frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan mencocokkan, menjodohkan dan membedakan secara tepat. 13.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari berbagai bentuk wacana lisan sederhana secara tepat.
Berbicara 14. Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang Kehidupan Keluarga dan Kehidupan Sehari hari	14.1 Menyampaikan informasi secara lisan dengan lafal yang tepa dan nyaring dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan berbahasa yang santun dan tepat. 14.2 Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan nyaring yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi dengan santun dan tepat.
Membaca 15. Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Kehidupan Keluarga dan Kehidupan Sehari hari.	15.1 Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana sederhana secara tepat. 15.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari wacana tulis sederhana. 15.3 Membaca nyaring kata, frasa dan atau kalimat dalam wacana tertulis sederhana dengan tepat.
Menulis 16. Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang Kehidupan Keluarga dan Kehidupan Sehari hari	16.1 Menulis kata, frasa dan kalimat dengan huruf, ejaan dan tanda baca yang tepat. 16.2 Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan menggunakan kata, frasa dengan huruf, ejaan, tanda baca dan struktur yang tepat.

Kelas XII, Semester 1

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar
Mendengarkan 9. Memahami wacana lisan berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Hobi dan Wisata	9.1 Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata, frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan mencocokkan, menjodohkan dan membedakan secara tepat. 9.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari berbagai bentuk wacana lisan sederhana secara tepat.
Berbicara 10. Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang Hobi dan Wisata	10.1 Menyampaikan informasi secara lisan dengan lafal yang tepa dan nyaring dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan berbahasa yang santun dan tepat. 10.2 Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan nyaring yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi dengan santun dan tepat. 10.3 Menyampaikan berbagai pendapat dan perasaan secara lisan dengan lancar sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan menggunakan ujaran dengan santun dan tepat.
Membaca 11. Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Hobi dan Wisata.	11.1 Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana sederhana secara tepat. 11.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari wacana tulis sederhana. 11.3 Membaca nyaring kata, frasa dan atau kalimat dalam wacana tertulis sederhana dengan tepat.
Menulis 12. Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang Hobi dan Wisata	12.1 Menulis kata, frasa dan kalimat dengan huruf, ejaan dan tanda baca yang tepat. 12.2 Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan menggunakan kata, frasa dengan huruf, ejaan, tanda baca dan struktur yang tepat. 12.3 Mengungkapkan pendapat dan perasaan secara tertulis, dengan lancar yang mencerminkan kecakapan bertanya dan menjawab dengan santun dan tepat.

Kelas XII, Semester 2

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar
Mendengarkan 13. Memahami wacana lisan berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Layanan Umum dan Pekerjaan	13.1 Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata, frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan mencocokkan, menjodohkan dan membedakan secara tepat. 13.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari berbagai bentuk wacana lisan sederhana secara tepat.
Berbicara 14. Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang Layanan Umum dan Pekerjaan	14.1 Menyampaikan informasi secara lisan dengan lafal yang tepa dan nyaring dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan berbahasa yang santun dan tepat. 14.2 Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan nyaring yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi dengan santun dan tepat. 14.3 Menyampaikan berbagai pendapat dan perasaan secara lisan dengan lancar sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan menggunakan ujaran dengan santun dan tepat.
Membaca 15. Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Layanan Umum dan Pekerjaan.	15.1 Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana sederhana secara tepat. 15.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari wacana tulis sederhana. 15.3 Membaca nyaring kata, frasa dan atau kalimat dalam wacana tertulis sederhana dengan tepat.
Menulis 16. Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang Layanan Umum dan Pekerjaan	16.1 Menulis kata, frasa dan kalimat dengan huruf, ejaan dan tanda baca yang tepat. 16.2 Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan menggunakan kata, frasa dengan huruf, ejaan, tanda baca dan struktur yang tepat. 16.3 Mengungkapkan pendapat dan perasaan secara tertulis, dengan lancar yang mencerminkan kecakapan bertanya dan menjawab dengan santun dan tepat.

Modul 1 Lesen/Schreiben
Kopiervorlage 8

Schauen Sie sich Text und Beispielaufgaben 1-4 an! Was wird hier getestet?
Globales Lesen? - Detailliertes Lesen? - Selektives Lesen?

19 von 26 | 100% | Suchen

Anzeige 2

Schülerclub Oase

Gute Nachrichten! Ab dem 1. September gibt es endlich auch an unserer Schule einen Schülerclub – die Oase! Offen für Schülerinnen und Schüler aus allen Klassen! Bei uns kannst du



- Sport machen
- im Schulgarten arbeiten
- eine Zeitung machen
- im Pausencafé mitarbeiten
- Hilfe bei den Hausaufgaben bekommen



Interessiert? Dann komm zu uns und mach mit!
Du findest uns im Keller unter der Sporthalle.
Unsere Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 13.30–17.00 Uhr.

296 x 210 mm | 4

Welche Antwort stimmt? Bitte kreuze an: a b c d oder e!

1. In diesem Text geht es um ...

a) die Schulbibliothek	b) den Deutschclub	c) Gartenarbeit
d) die Hausaufgaben	e) das Ferienprogramm	

2. In diesem Club können ... mitmachen?

a) alle Jungen	b) die Eltern	c) alle Mädchen
d) alle Schüler	e) Sportler	

3. Der Club ist ... geöffnet.

a) morgens und abends	b) nachmittags	c) in den Ferien
d) nachts	e) im September	

4. Wann beginnt diese Schüleraktivität?

a) im Sommer	b) in den Ferien	c) ab September
d) zum Jahresende	e) Ende September	

Modul 1 Lesen/Schreiben
Kopiervorlage 12a

<http://www.kaleidos.de/2010/02/13/mein-tag-4/>

Mein Tag – Berichte aus aller Welt**A Leira, Trient, Italien**

Mein Wecker geht um 6.45. Ich bleibe noch fünf Minuten im Bett. Ich mache das Frühstück, ich esse Brioche und trinke Mineralwasser oder Cappuccino. Ich gehe ins Bad, wasche mich und ziehe mich an. Ich gehe in die Schule mit Christian und Enrico, zwei Schulfreunden. Um 13 Uhr gehe ich nach Hause. Mein Mittagessen ist um 13.40. Dann mache ich meine Hausaufgaben und um 14.50 sehe ich fern. Ich treffe meine Freunde und gehe Volleyball spielen. Ich trainiere bis 20 Uhr. Zu Hause dusche ich und esse. Um 22.30 bin ich im Bett.

B Marianne, Bergen, Norwegen

Mein Tag beginnt um neun Uhr. Dann werde ich von meinem Wecker geweckt. Um halb zehn stehe ich auf. Zum Frühstück esse ich zwei Schnitten Brot. Das schmeckt mir sehr gut, und es gibt mir einen guten Start in den Tag. Danach dusche ich. Um zwölf Uhr gehe ich zum Bus, und da treffe ich meine Freundin. Sie heißt Ina. Wir wollen ins Kino gehen. Der Film heißt "John Tucker must die!". Aber erst gehen wir zum Einkaufszentrum, um Schokolade, Lakritze und Limonade zu kaufen. Der Film war sehr lustig und spannend. Ich gebe dem Film fünf Sterne. Nach dem Film fahren wir mit dem Bus nach Hause. Abends sehe ich noch einen Film und esse Pizza. Ich kann nicht warten!

C Ferencz Helen, St.George, Rumänien

Ich stehe um halb sieben auf, nach dem Frühstück gehe ich zu Fuß zur Schule. Um 8 Uhr beginnt der Unterricht. Ich habe 7-8 Stunden. Um 2 Uhr ist die Schule zu Ende. Ich gehe nach Hause und esse zu Mittag um 3 Uhr. Ich esse Suppe, Kartoffeln und Fleisch. Am Nachmittag gehe ich zum Training. Um 6 Uhr ist das Training beendet. Danach mache ich meine Hausaufgaben. Am Abend treffe ich Freunde und wir gehen in die Stadt. Dann gehe ich nach Hause und esse zu Abend. Nach dem Abendessen putze ich mir die Zähne und packe meine Schultasche. Dann sehe ich fern und gehe um 11 Uhr ins Bett.

D Marilena Rosano, Mailand, Italien

Ich heiße Marilena und wurde vor 17 Jahren in Turin geboren. Seit ich in die Grundschule gehe, wohne ich mit meiner Familie in Mailand. Mit 13 Jahren begann ich mich für Musik zu interessieren. Im Gegensatz zu meinem kleinen Bruder Toni höre ich am liebsten Rockmusik und Jazzmusik. Ich mag viele Gruppen wie Tokyo Hotel, Queen, Westlife. Wenn ich mir das Ticket leisten kann, gehe ich auch manchmal zu Konzerten. Ich tanze gern, aber die nächste Disco befindet sich zu weit weg von meinem Haus, deshalb gehen meine Freunde und ich nicht so oft hin. Auch Lesen gehört zu meinen Hobbys. Wenn ich ein bisschen Geld übrig habe, gehen meine Freundinnen und ich gerne mal am Samstagnachmittag shoppen. Was das Ausgehen betrifft, haben wir auch viele Möglichkeiten in unserem Stadtviertel: seit 2 Jahren gibt es ein Kino. Am Samstagabend gehe ich mit Freunden aus. Wir gehen ins Kino. In einem Park in der Nähe gehen wir oft spazieren. Sonntag ist mein Lieblingstag, dann mache ich, was mir am besten gefällt: Ich frühstücke mit einer Freundin in einem Café und oft gehen wir in eine Ausstellung.

**Modul 1 Lesen/Schreiben
Kopiervorlage 12a**

<http://www.kaleidos.de/2010/02/13/mein-tag-4/>

Mein Tag – Berichte aus aller Welt
A Leira, Trient, Italien

Mein Wecker geht um 6.45. Ich bleibe noch fünf Minuten im Bett. Ich mache das Frühstück, ich esse Brioches und trinke Mineralwasser oder Cappuccino. Ich gehe ins Bad, wasche mich und ziehe mich an. Ich gehe in die Schule mit Christian und Enrico, zwei Schulfreunden. Um 13 Uhr gehe ich nach Hause. Mein Mittagessen ist um 13.40. Dann mache ich meine Hausaufgaben und um 14.50 sehe ich fern. Ich treffe meine Freunde und gehe Volleyball spielen. Ich trainiere bis 20 Uhr. Zu Hause dusche ich und esse. Um 22.30 bin ich im Bett.

B Marianne, Bergen, Norwegen

Mein Tag beginnt um neun Uhr. Dann werde ich von meinem Wecker geweckt. Um halb zehn stehe ich auf. Zum Frühstück esse ich zwei Schnitten Brot. Das schmeckt mir sehr gut, und es gibt mir einen guten Start in den Tag. Danach dusche ich. Um zwölf Uhr gehe ich zum Bus, und da treffe ich meine Freundin. Sie heißt Ina. Wir wollen ins Kino gehen. Der Film heißt "John Tucker must die!". Aber erst gehen wir zum Einkaufszentrum, um Schokolade, Lakritze und Limonade zu kaufen. Der Film war sehr lustig und spannend. Ich gebe dem Film fünf Sterne. Nach dem Film fahren wir mit dem Bus nach Hause. Abends sehe ich noch einen Film und esse Pizza. Ich kann nicht warten!

C Ferencz Helen, St.George, Rumänien

Ich stehe um halb sieben auf, nach dem Frühstück gehe ich zu Fuß zur Schule. Um 8 Uhr beginnt der Unterricht. Ich habe 7-8 Stunden. Um 2 Uhr ist die Schule zu Ende. Ich gehe nach Hause und esse zu Mittag um 3 Uhr. Ich esse Suppe, Kartoffeln und Fleisch. Am Nachmittag gehe ich zum Training. Um 6 Uhr ist das Training beendet. Danach mache ich meine Hausaufgaben. Am Abend treffe ich Freunde und wir gehen in die Stadt. Dann gehe ich nach Hause und esse zu Abend. Nach dem Abendessen putze ich mir die Zähne und packe meine Schultasche. Dann sehe ich fern und gehe um 11 Uhr ins Bett.

D Marilena Rosano, Mailand, Italien

Ich heiße Marilena und wurde vor 17 Jahren in Turin geboren. Seit ich in die Grundschule gehe, wohne ich mit meiner Familie in Mailand. Mit 13 Jahren begann ich mich für Musik zu interessieren. Im Gegensatz zu meinem kleinen Bruder Toni höre ich am liebsten Rockmusik und Jazzmusik. Ich mag viele Gruppen wie Tokyo Hotel, Queen, Westlife. Wenn ich mir das Ticket leisten kann, gehe ich auch manchmal zu Konzerten. Ich tanze gern, aber die nächste Disco befindet sich zu weit weg von meinem Haus, deshalb gehen meine Freunde und ich nicht so oft hin. Auch Lesen gehört zu meinen Hobbys. Wenn ich ein bisschen Geld übrig habe, gehen meine Freundinnen und ich gerne mal am Samstagnachmittag shoppen. Was das Ausgehen betrifft, haben wir auch viele Möglichkeiten in unserem Stadtviertel: seit 2 Jahren gibt es ein Kino. Am Samstagabend gehe ich mit Freunden aus. Wir gehen ins Kino. In einem Park in der Nähe gehen wir oft spazieren. Sonntag ist mein Lieblingstag, dann mache ich, was mir am besten gefällt: Ich frühstücke mit einer Freundin in einem Café und oft gehen wir in eine Ausstellung.

Modul 1 Lesen/Schreiben**Kopiervorlage 13 (über Beamer zeigen oder auf A3 kopieren und aufhängen)****Mögliche Formulierungen für Aufgaben :**

Lies bitte den Text/die Texte.

Hier findest du einen Text/zwei Texte über

„.....“

Multiple choice (MC):

Welche Antwort ist richtig: a, b, c, d oder e? Kreuze bitte an!

Richtig/Falsch (R/F):

Was ist richtig (R) oder falsch (F)? Kreuze bitte an!

Lies zuerst das Beispiel!

.....

Modul 1 Lesen/Schreiben**Kopiervorlage 12b (für die Gruppenarbeit jeden Text auf A4 vergrößern)****A Lösungsbeispiel VEREINFACHT**

Martina, Rom, Italien

Mein Wecker klingelt um 6.45. Ich mache das Frühstück. Ich esse Brötchen und trinke Mineralwasser oder Cappuccino. Ich bade und ziehe mich an. Ich gehe in die Schule mit Christian und Enrico, das sind meine Schulfreunde. Um 13 Uhr gehe ich nach Hause. Mein Mittagessen ist um 13.40. Dann mache ich meine Hausaufgaben und um 14.50 sehe ich fern. Ich treffe meine Freunde und wir spielen Volleyball. Ich trainiere bis 20 Uhr. Zu Hause esse ich und gehe um 22.30 ins Bett.

B Lösungsbeispiel VEREINFACHT

Marianne, Oslo, Norwegen

Mein Wochenende

Der Wecker klingelt. Um halb zehn stehe ich auf. Zum Frühstück esse ich zwei Scheiben Brot. Dann dusche ich. Um zwölf Uhr gehe ich zum Bus. Dort treffe ich meine Freundin Ina. Wir gehen zusammen ins Einkaufszentrum. Dort kaufen wir Schokolade, Eis und Limonade. Danach gehen wir ins Kino und sehen den Film "John Tucker must die". Der Film ist sehr lustig und spannend. Nach dem Film fahren wir mit dem Bus nach Hause. Am Abend sehe ich fern und esse eine Pizza.

C Lösungsbeispiel VEREINFACHT

Helens Tagesablauf

Um halb sieben stehe ich auf, frühstücke und gehe zur Schule. Der Unterricht dauert von 8 Uhr bis 14 Uhr. Dann gehe ich nach Hause und esse ich zu Mittag. Am Nachmittag gehe ich zum Training bis um 18 Uhr. Danach mache ich die Hausaufgaben. Am Abend gehe ich mit Freunden in die Stadt. Dann gehe ich nach Hause und esse zu Abend. Nach dem Abendessen putze ich mir die Zähne und packe meine Schultasche. Dann sehe ich fern und gehe um 11 Uhr ins Bett.

D Lösungsbeispiel VEREINFACHT

Meine Hobbys

Ich heiße Marilena. Ich bin 17 Jahre alt und wohne mit meiner Familie in Italien, in Mailand. Ich höre gern Rockmusik und Jazzmusik. Ich mag viele Gruppen wie Tokyo Hotel, Queen, Westlife. Manchmal gehe ich zu Konzerten. Ich tanze gern, aber ich gehe nicht so oft in die Disco. In meiner Freizeit lese ich auch gern. Am Samstagnachmittag gehe ich mit meinen Freundinnen shoppen. Am Samstagabend gehe ich mit Freunden aus. Wir gehen ins Kino oder spazieren. Sonntags frühstücke ich immer mit einer Freundin in einem Café und dann gehen wir ins Museum.

Modul 1 Lesen/Schreiben

Kopiervorlage 11 (Teil 1 über Beamer zeigen und gemeinsam vereinfachen, danach mit Lösungsbeispiel Teil 2 vergleichen)

TEIL 1

<http://www.kaleidos.de/2010/02/13/mein-tag-4/>

Mein Tag (Jonase, Kopenhagen, Dänemark)

Am Morgen: Mein Tag beginnt mit dem Frühstück, zusammen mit meiner Schwester und meinem Vater. Wenn ich fertig bin, fahre ich mit dem Fahrrad zur Schule. Wenn die Schule aus ist, fahre ich nach Hause. Am Nachmittag: Manchmal spiele ich am Computer oder chillen mit meinen Freunden. Aber ich habe auch ein Hobby: Das ist Fußball und Stärketraining. Am Abend: Ich esse zu Abend mit meiner Familie, und danach sehe ich fern.

TEIL 2**Lösungsbeispiel (vereinfacht):****Mein Tag (Jonase, Kopenhagen, Dänemark)**

Morgens frühstücke ich mit meiner Schwester und meinem Vater. Dann fahre ich mit dem Fahrrad zur Schule. Am Nachmittag spiele ich am Computer oder ich spiele mit meinen Freunden. Ich habe auch ein Hobby: Das ist Fußball. Am Abend esse ich mit meiner Familie und danach sehe ich fern.